

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!



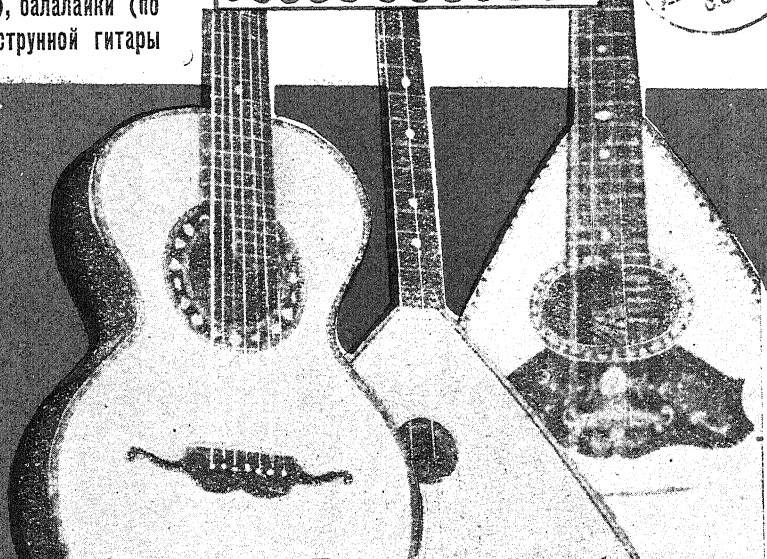
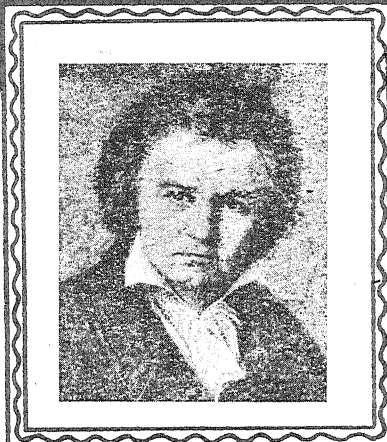
ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

Л. БЕТХОВЕН

65
S 1293

СУРОК

голос с сопр. мандолины (или
4-струн. домры), балалайки (по
желанию) и 7-струнной гитары



1-е издание
(10.000)

ц. 10 н.

ВСЕРОССИЙСКОЕ РАБОЧЕЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБ-ВО

„МУЗЫКА МАССАМ“

№ 183

МОСКВА

1931

Сурок.

Песня бродячего музыканта.

Переложение для голоса с сопр.
мандолины (домры), балалайки
и гитары В. Штейнпресс.Л. Бетховен.
(1770-1827)

Оживленно.

Голос.

Музыкальный фрагмент первого системного раздела. Включает вокальную партию (голос) и гитарное сопровождение. Темп обозначен как «Оживленно» (Allegretto). Начиная с динамического знака *p*. Вокальный текст: «По раз-ным стра-нам я бро-дил, и».

7-стр.
гитара.

Музыкальный фрагмент второго системного раздела. Вокальный текст: «мой су-рок со мно-ю, и сыт всег-да вез-».

Музыкальный фрагмент третьего системного раздела. Вокальный текст: «де я был, и мой су-рок со мно-ю, и».

sf мой всег-да, и мой вез-де, и мой су-рок со

The first system of the musical score consists of three measures. The vocal line is written on a treble clef staff with lyrics underneath. The first two measures are marked with a forte dynamic (*sf*). The piano accompaniment is shown on two staves below the vocal line, with the left hand playing a bass line and the right hand playing chords and moving lines.

sf мно-ю, и мой всег-да, и мой вез-де, и

The second system of the musical score consists of three measures. The vocal line continues with lyrics and is marked with a forte dynamic (*sf*). The piano accompaniment continues on two staves below the vocal line.

мой су-рок со мно-ю!

The third system of the musical score consists of three measures. The vocal line concludes with the lyrics and is marked with a forte dynamic (*sf*). The piano accompaniment concludes on two staves below the vocal line.



2.

Господ немало я видал,
 И мой сурок со мною,
 И любит кто кого, - я знал,
 И мой сурок со мною,
 И мой всегда,...

3.

Девиз веселых я встречал,
 И мой сурок со мною,
 Смешил я их, ведь я так мал,
 И мой сурок со мною,
 И мой всегда,...

4.

Прошу я грош за песнь мою,
 И мой сурок со мною,
 Попить, поесть я так люблю,
 И мой сурок со мною,
 И мой всегда,...

М.11844 Г.

Сурок.

Оживленно.

Балалайка.

The musical score is written for a balalaika in 6/8 time. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Оживленно' (Allegretto). The score is divided into five systems. The first system shows the initial melodic line and a simple bass accompaniment. The second system continues the melody with more rhythmic variation. The third and fourth systems feature more complex rhythmic patterns and fingerings, indicated by numbers 1-5 on the bass staff. The fifth system concludes the piece with a double bar line and repeat dots.

Сурок.

Песня бродячего музыканта.



1

Переложение для голоса с сопр.
мандолины (домры), балалайки
и гитары Б. Штейнпресс.

Л. Бетховен.
(1770-1827)

Оживленно.

Мандолина
или 4 стр.
домра.

